

Masses - INTENTIONS - Messes

lundi/Monday, November 26 novembre, 2018
No mass / pas de messe

mardi/Tuesday, November 27 novembre, 2018
6:30 pm (E)
Fred Towe (27th ann.) by Lois and family
Juliette Comartin (4th ann.) by Marcel and family
Ed Odette by Bob and Jeannine Bélanger

mercredi/Wednesday, November 28 novembre, 2018
7:00 pm (E) Confirmation Mass
For those being confirmed
and for their families.

jeudi/Thursday, November 29 novembre, 2018
8:30 am (E)
Linda Mailloux by Bern and Mike Mullins
Paul Reaume by Pat Masse
Ernie Dupuis by Diane, J.P., Ken Labonte and families

vendredi/Friday, November 30 novembre, 2018
8:30 am (F)
Jacqueline Dubay Robert par Jacqueline Lalonde
Gary Knapp (45e ann.) par Clarence et Rita
St-Antoine pour une faveur obtenue par un paroissien

samedi/Saturday, December 1 décembre, 2018
11:30 am Confessions
5:00 pm (E) Installation of Altar servers
For the intentions of the people of God

dimanche/Sunday, December 2 décembre, 2018
9:00 am (F) Installation de Servants d'autel
Pour les intentions du peuple de Dieu

11:00 am (E) Installation of Altar servers
For the intentions of the people of God

Grade Eight Open House

Opportunities await at **F.J. Brennan High School**. Whether you are athletic, artistic, technologically inclined, Brennan is for you!!!! You will enjoy earning your diploma while taking part in the many High Skills Programs Brennan has to offer. Something for everyone! Looking forward to meeting you on Wed. Nov. 28th! Doors open at 6:00 p.m.

St. Anne Catholic High School is having their Gr.8 Open House on Wednesday December 5th @ 6:00pm. Doors open at 5:30pm. Come and see where innovative education and a tradition of excellence meet.

Madonna House is offering **Advent with the Saints...** we will meet on Monday evenings starting at 6 pm with a hearty bowl of soup and homemade bread. Each Monday we will study different saints which we remember during Advent: St. Lucy, St. Nicholas, St. Juan Diego and others. And introduce you to some of our Advent traditions. We will begin on Monday, November 26th at 6 PM.
Please RSVP by calling 519-252-9236.
Madonna House Apostolate, 1307 Pelissier St, Windsor

Our Collections

November 18 novembre, 2018

Envelopes (153 donors) \$3464.00
Pre-auth. debit (46 donors) \$1429.50
+ loose \$157.65
\$5051.15

Diocesan Assessment\$45.00
Thanksgiving Appeal.....\$149.00
Annunciation Cemetery.....\$110.00
Our Lady Of Lourdes Cemetery.....\$150.00
Holy Redeemer Cemetery.....\$50.00
St. Joachim Cemetery.....\$20.00

Average Weekly Operating Costs
(Based on 2017 expenses)
** \$7531.94 **

Building Fund

Donations.....\$165.00
Pre-Auth. Debit (43 donors)...\$824.83
Pledge Payments.....\$20.00
Tween Dance profit.....\$777.80

Pledge Campaign

Our Thermometer now reads
\$731, 349.00

Campagne de Gage

Notre thermomètre est rendu au
\$731 349,00

Annual Collection for Our Parish Cemeteries:

During the month of November, we honour the deceased. One way we can honour them would be to make a monetary contribution to one of our 4 cemeteries. Envelopes for that purpose are available on the table in the narthex. Please clearly indicate to which cemetery you wish your donation to go to. Cheques must be made payable to **Visitation Parish**, so that the amount being donated can be added to your income tax receipt at the end of the year.

Quête annuelle pour les cimetières de notre Paroisse:

Pendant le mois de novembre, nous honorons les défunts et défuntes. Une des façons de les honorer serait de faire une contribution monétaire à un de nos 4 cimetières. Des enveloppes pour ces fins sont disponibles sur la table à l'entrée de l'église. Indiquez bien à quel cimetière vous voulez diriger votre don. S'il vous plaît libellez vos chèques au nom de la **Paroisse de la Visitation** afin qu'on puisse inclure ce montant sur votre reçu d'impôts à la fin de l'année.

Attention : Interlocking brick is never salted or shovelled. Please use the cross walk. Thank You.

Le pavé entrecroisé ne reçoit aucun sel et n'est pas nettoyé pendant l'hiver. Veuillez svp passer par l'endroit nettoyé pour les piétons. Merci.



Paroisse de la Visitation Parish

Parish Office / Bureau Paroissial

5407 Comber Sideroad, P.O. Box 220
Comber, Ontario NOP 1J0

Office/Bureau (519) 687-3118
FAX (519) 687-2076

Website: www.visitation.dol.ca

Email: visitation@dol.ca

Father Bob's Email: rchampagne@dol.ca

Katherine's Email: kmarsh@dol.ca

www.facebook.com/VisitationParish

Weekend Masses

Saturday 5 pm (E)
dimanche 9h (F)
Sunday 11 am (E)

* * * * *

Baptism

Celebrated once a month during weekend masses. Preparation is mandatory.

* * * * *

Reconciliation

Saturday 11:30 am to 12 noon or by appointment.

* * * * *

Marriage

At least one party must be a registered member of the parish. Minimum 6 months notification. Mandatory marriage preparation course.

* * * * *

Ministry to the Sick

Communion to shut-ins every first Friday. Hospital visits upon request. Sacrament of the Sick upon request.

Office Hours:

Monday — Thursday
9:30 am to 12:00 noon.....1:00 pm to 4:00 pm

Pastoral Team

Rev. Robert Champagne, Pastor/curé
Katherine Marsh, Pastoral Minister/Youth Minister/
Agente de pastorale/pastoral-jeunesse

Parish Staff

Rachelle Moison, Financial Secretary
Annette Rondot, Secretary/Receptionist
Sarah Moison, Caretaker
Randy Barrette, Maintenance
Marianne Comartin, Housekeeper
Kelly Authier, Choir Director



CHRIST THE KING

LE CHRIST, ROI DE L'UNIVERS

November 25 novembre, 2018

Christ the King

Jesus, King of heaven and earth, cares for all his people and calls us to love and serve him in return.

This final Sunday in Ordinary time is marked as the Feast of Christ the King. Jesus, our King, has all power in heaven and earth. The Church represents the kingdom on earth. We, as members of that kingdom, are expected to follow the example of Jesus. He rules with love, service and compassion, and calls us to do the same.

Le Christ, Roi de l'univers

Nous avons un roi!

Oui, nous avons un roi. Mais ce roi est aussi un serviteur. Sa royauté n'est pas de ce monde. Elle est cependant au cœur du monde. Elle repose sur la toute puissance de son amour pour nous et se déploie contre les forces du mal et de la mort.



The Readings / les lectures

December 2 décembre, 2018

Jeremiah / Jérémie 33:14-16

1 Thessalonians / 1 Thessaloniens 3:12-4:2

Luke / Luc 21:25-28, 34-36

Le « Notre Père »

La prière de *Notre Père* se trouve dans l'Évangile de saint Matthieu (Mt 6, 9-13); il en existe une autre version, plus brève, dans l'Évangile de saint Luc (11, 2-4). C'est à partir des deux textes qu'à été composé la prière du « *Notre Père* » que nous connaissons aujourd'hui.

Deux milles ans plus tard, en français ou en latin, en chinois ou en l'une des innombrables langues humaines, des enfants, des hommes et des femmes, redisent ces mots prononcé par Jésus lui-même, dans sa langue.

Lors de leur assemblée générale annuelle, le 24 septembre 2018, les évêques catholiques de rite latin du Canada ont décidé qu'entrera en vigueur le **2 décembre 2018, premier dimanche de l'Avent**, la nouvelle version du *Notre Père*, plus exactement la formulation de la demande « *Ne nous laisse pas entrer en tentation* » qui remplacera le texte actuel « *Ne nous soumet pas à la tentation* », en usage depuis 1966 dans les célébrations liturgiques de langue française dans les diocèses latins à travers le Canada.

Dès le 2 décembre nous allons se servir de la nouvelle version du *Notre Père* dans toutes nos célébrations françaises selon les directives de la Conférence des évêques catholiques du Canada. La version anglaise n'a pas encore été adoptée et approuvée.

Notez Bien: Si vous vous servez de la publication *Prions en Église* vous allez remarquer que l'ancienne version se trouve dans le Prions du mois de Décembre (déjà imprimé avant la décision) mais ceci changera dès la publication du *Prions en Église* au mois de janvier.

Le *Notre Père* est une école de prière quotidienne, simple et accessible. Recevons-le, disons-le, prions-le avec foi, espérance et charité, dans le souffle de l'esprit qui fait vivre, nuit et jour, les disciples de Jésus. Pour cela, n'oublions pas de Lui dire humblement: « *Seigneur, apprends-nous à prier* », comme les apôtres l'ont demandé eux-mêmes à Jésus.

Pray for... Prions pour the deceased... les défunts et défuntés

Wayne Williams, uncle of Scott and Catherina Williams

Please pray for the sick...

Prions pour les malades...

Alphonse Bellaire, Bill Bulley, Jeannette Chauvin, Loretta Damphousse, Maurice (Pete) Damphousse, Rose Duquette, Marr Huson, Rita Knapp, Jean-Guy Langlois, Ashley Mackey, Carol Meloche, Steve MacLean, Mike Martin, Ellise Mullen, Charlene Parent, Armand Pillon, Bill Poisson, Brenda Quick, Brian Quick, Sally Repeck, Jeannette Rivest, Juliette Rivest, Logan Smith, René Sylvestre, Steven Trepanier, Timothy Trepanier, Helen Urquhart, Elaine Wilkinson.



TILBURY CHRISTIAN COMMUNITY CHRISTMAS CONCERT

Sunday, November 25th, 2018 @ 2 pm

St. Francis Xavier Church, 32 Canal St. W., Tilbury

FEATURING:

Chatham-Kent Chorale, Riverlights Harmony Chorus, Windsor Sun Parlour Chorus, Festive Friends, Meghan Chevalier, St. Joseph Church Choir, Visitation Church Choir, La Chorale de la Visitation, St. Francis Xavier Church Contemporary Choir, St. Francis Xavier Church Traditional Choir

Admission: Donation of canned goods, non-perishable items or free will offering would be appreciated. All proceeds will be donated to the Tilbury Information and H.E.L.P. Centre. For more information regarding this event please contact Kathy McDonald at 519-682-1011 or St Francis Xavier Parish Office at 519-682-1102.

Campagne de Développement et Paix

– Caritas Canada, Partagez le chemin

68,5 millions de fois merci!

Au nom de toutes les personnes forcées de fuir leur foyer, leur village ou leur pays, Développement et Paix – Caritas Canada vous remercie de votre engagement continu et de votre mobilisation. Ensemble, nous avons agi en solidarité avec les migrantes et les migrants forcés. Ensemble, nous avons le pouvoir de changer des vies.

Pour continuer d'agir tout au long de la campagne *Partagez le chemin* : devp.org/campagne.

**Sans vous, pas d'action, pas de changement,
pas de justice.**

Development and Peace – Caritas Canada campaign, Share the Journey

68.5 million thank yous!

On behalf of all those forced to flee their homes, villages, or countries, Development and Peace – Caritas Canada wants to thank you for your ongoing commitment and mobilization. Together, we have taken action in solidarity with forced migrants. Together, we have the power to change lives.

To continue to take action throughout the *Share the Journey* campaign, go to devp.org/campaign.

Without your action, there is no change and no justice.



Seniors Christmas Turkey Dinner

Our Squires want to do something to show their appreciation for senior parishioners. Call for your spot at the Christmas turkey dinner the Squires are sponsoring for Seniors in our parish. Ages 60 plus and caregiver if needed. They are not selling tickets only taking reservations. There will be a basket for a free will offering if you like. Saturday December 8 after the 5 o'clock Mass. Call Ted Richardson Chief Counselor at 519-728-3752 or send an email te.lin.rich@gmail.com by November 30th.

Dîner à la dinde de Noël pour les aînés

Nos Écuyers veulent faire quelque chose pour montrer leur appréciation pour nos paroissiens et paroissiennes aînés. Appelez pour votre place au souper de Noël à la dinde que les Squires commanditent pour les aînés de notre paroisse. Plus de 60 ans et soignant au besoin. Ils ne vendent pas des billets prenant seulement des réservations. Il y aura un panier pour une offrande volontaire si vous le souhaitez. Samedi 8 décembre après la messe de 17 heures. Appelez Ted Richardson conseiller en chef au 519-728-3752 ou envoyez un courriel à te.lin.rich@gmail.com avant le 30 novembre.

Squires Christmas Raffle

The Squires are holding their Annual Christmas Raffle again this year. They will be selling tickets after the masses for the next 3 weeks in the foyer. This year's prizes are \$100 grocery card, Children's Nativity set and a Noel Table Decoration. Tickets are \$2.00 and will be drawn December 16 at the 12 o'clock Breakfast with Santa.



I would like to thank Father Bob, all those in our faith community, Brother Knights, friends and neighbours for their prayers and get well wishes while I was in the hospital.

My heartfelt thanks to all, *Harry Derikx*



For those who did not get the chance to participate in our Giving Tree project, you may want to assist the Tilbury Information and H.E.L.P. Centre with their "Toyful Christmas" program. They are collecting new, unwrapped toys and offering them to families that just need a little extra help this Christmas. Bring your new toy donations to the Tilbury Information and H.E.L.P. Centre by the deadline of December 15th. The purpose of the program is for all children to enjoy a "Toyful Christmas".

20 Queen Street North, Tilbury - tel. 519-682-2268

Open Mon - Fri 8:30 am to 4:00 pm.

Réunions... Meetings...

Tues. Nov. 27 @ 4:30 pm Confirmation rehearsal -nave
@ 6:00 pm KofC 4th degree Mtg. -hall A
Wed. Nov. 28 @ 5:30 pm Alpha -St. Francis Xavier Parish Hall
Thurs. Nov. 29 @ 7:00 pm Squires Mtg. -hall A
@ 7:00 pm PPC Mtg -library
Sat. Dec. 1 @ 2:00 pm Altar Server training -nave



Visitation 'Christmas Wonderland Sale'

Saturday Dec. 1, 11:00 am to 6:00 pm
And Sunday Dec. 2, 8:00 am to 1:00 pm
in the Parish Hall

Many new and gently used Christmas items including indoor and outdoor décor, trees and much more.

"Vente des Merveilles de Noël"

Samedi le 1 déc., 11h00 à 18h00
et dimanche le 2 déc., 8h00 à 13h00
dans la salle paroissiale

Giving Tree ~ This year our parish is sponsoring

2 local families and 7 families from Children's Aid. We are very pleased to say that all the tags were taken last week! We would ask those people who took the tags to please follow these easy directions:

~ After you have bought the article (new item only), **DO NOT WRAP THE GIFT** but please attach the paper ornament securely to the gift and place it under the giving tree **by December 2nd**.

If you have any questions about the Giving Tree please contact Marie Levesque at 519-798-3168.

L'arbre des dons ~ Cette année notre Paroisse

parraine 2 familles locale et 7 familles de L'Aide à l'Enfance. Nous sommes très heureux de dire que toutes les étiquettes ont été prises la semaine dernière! Nous demandons aux personnes qui ont pris les étiquettes de bien vouloir suivre ces instructions simples :

~ Après avoir acheter l'article (article neuf seulement), **N'ENVELOPPER PAS LE CADEAU** mais assurez-vous de bien attacher l'ornement au cadeau et placez le sous l'arbre des dons **par le 2 décembre**.

Si vous avez des questions au sujet de l'Arbre des dons téléphoner Marie Levesque au 519-798-3168

Prayer Intentions

The Visitation Intercessors would like to pray for your intentions. Please fill out your intention below and place it in the collection basket during the offertory. Our prayer team commits to pray daily for the intentions of our Parish.

Intentions de prière

Nous voulons prier pour vos intentions. S'il vous plaît remplir votre intention ci-dessous et la placer dans le panier d'offertoire. Notre équipe de prière s'engage à prier tous les jours pour les intentions de notre paroisse.